

## A2.33 La mia attività



- Discutere i piani per avviare un'attività.
- Parla delle responsabilità quotidiane della contabilità

<b>Il profitto</b>	<i>(Zysk)</i>	<b>Il socio</b>	<i>(Wspólnik)</i>
<b>I costi</b>	<i>(Koszty)</i>	<b>L'imprenditore</b>	<i>(Przedsiębiorca)</i>
<b>Le tasse</b>	<i>(Podatki)</i>	<b>Avere un'idea</b>	<i>(Mieć pomysł)</i>
<b>Il marketing</b>	<i>(Marketing)</i>	<b>Avviare un'impresa</b>	<i>(Rozpocząć działalność)</i>
<b>L'azienda</b>	<i>(Firma)</i>	<b>Investire</b>	<i>(Inwestować)</i>
<b>L'innovazione</b>	<i>(Innowacja)</i>	<b>Guadagnare</b>	<i>(Zarabiać)</i>
<b>Il cliente</b>	<i>(Klient)</i>	<b>Realizzare i propri sogni</b>	<i>(Realizować własne marzenia)</i>

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Aprire una SRL in Italia può avere diversi costi. Prima c'è il **capitale sociale**, cioè un bonifico dal conto personale al conto dell'azienda. Se ci sono **due soci**, ognuno può versare una parte. Poi c'è il costo del **notaio** e si aggiungono anche tasse e bolli. Ecco perché molte persone parlano con un **commercialista** per organizzare bene le spese.

*Założenie spółki z o.o. (SRL) we Włoszech może wiązać się z różnymi kosztami. Najpierw jest **kapitał zakładowy**, czyli przelew z konta osobistego na konto firmy. Jeśli jest **dwóch wspólników**, każdy może wpłacić swoją część. Potem pojawia się koszt **notariusza**, a do tego dochodzą też podatki oraz różne opłaty skarbowe. Właśnie dlatego wiele osób rozmawia z **księgowym**, żeby dobrze zaplanować wydatki.*

1. Qual è il primo costo da pagare quando si apre una SRL?
  - a. Il commercialista
  - b. Le tasse annuali
  - c. Il capitale sociale
  - d. L'affitto dell'ufficio
2. Quanto hanno versato in totale i due soci come capitale sociale?
  - a. Centoottantaquattro euro e dieci centesimi
  - b. Duemila euro
  - c. Mille e trecento euro
  - d. Tremilacinquecento euro
3. Quale spesa viene descritta come la più pesante dopo il capitale sociale?
  - a. La banca
  - b. Il notaio
  - c. Il bonifico
  - d. I bolli

1-c 2-b 3-b

### 2. Gramatyka: Wyrażenia z 'ecco' i 'è'



Ecco ed è si usano per mostrare o indicare qualcosa o qualcuno.

1. Ecco si usa solo con elementi presenti o visibili.
2. È si usa per identificare un oggetto o una persona.

<b>Struttura (Struktura)</b>	<b>Tipo (Typ)</b>	<b>Esempio (Przykład)</b>
Ecco!	Esclamazione ( <i>Wykrzyknienie</i> )	<b>Ecco!</b> Lo sapevo. ( <i>Oto! Wiedziałem/am.</i> )
Ecco + gruppo nominale	Indicare qualcosa/qualcuno ( <i>Wskazywać coś/kogoś</i> )	<b>Ecco</b> la tua borsa. ( <i>Oto twoja torba.</i> )
Ecco + pronome	Indicare la presenza di qualcuno/qualcosa ( <i>Wskazywać obecność kogoś/czegoś</i> )	Dov'è Luca? <b>Eccolo!</b> ( <i>Gdzie jest Luca? Oto on!</i> )
È + nome	Identificare una persona ( <i>Identyfikować osobę</i> )	Chi è lei? <b>È Anna.</b> ( <i>Kim ona jest? To Anna.</i> )
È + pronome possessivo	Esprimere un possesso ( <i>Wyrażać posiadanie</i> )	Di chi è questo libro? <b>È il mio.</b> ( <i>Czyja to książka? Jest moja.</i> )

- Dov'è il contratto con il cliente? \_\_\_\_\_, è sul tavolo.  
a. È      b. Eccolo      c. Ecco      d. Eccola
- Chi è il nuovo socio? \_\_\_\_\_ Marco, l'imprenditore di Milano.  
a. Ecco      b. Eccolo      c. È      d. Eccomi

1. Eccolo 2. È

### Przepisz zwroty

- (Ecco) La tua chiave è sul tavolo.  
\_\_\_\_\_  
(*Ecco la tua chiave sul tavolo.*)
- (Eccola) Dov'è Marta? È qui, davanti alla porta.  
\_\_\_\_\_  
(*Gdzie jest Marta? Eccola, przed drzwiami.*)
- (Eccolo) Dov'è il direttore? È qui in ufficio.  
\_\_\_\_\_  
(*Gdzie jest dyrektor? Eccolo w biurze.*)

### 3. Ćwiczenia



#### 1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| a. Avviare un'impresa | 1. Pensare a un progetto |
| b. Avere un'idea      | 2. Aprire un'attività    |
| c. Il profitto        | 3. Il guadagno           |
| d. I costi            | 4. Le spese              |

a-2 b-1 c-3 d-4

#### 2. Przypomnienie od księgowego: rozpoczęcie działalności i prosta księgowość (Audio dostępne w aplikacji)

**Wypełnij luki:** azienda, costi, socio, profitto, cliente, tasse

Promemoria per nuovi clienti: per avviare l' \_\_\_\_\_ prepara documento d'identità, codice fiscale e una breve descrizione dell'attività. Se hai un \_\_\_\_\_, indica le quote e chi firma i contratti con il \_\_\_\_\_. In studio verificiamo anche i \_\_\_\_\_ iniziali e \_\_\_\_\_ principali.

Ogni giorno conserva fatture e ricevute: servono per calcolare i costi e il \_\_\_\_\_. Per una gestione più chiara, registra gli incassi e le spese in un file e invia tutto al commercialista a fine mese. Ecco i documenti: estratto conto, fatture emesse e ricevute.

*Przypomnienie dla nowych klientów: aby założyć firmę, przygotuj dokument tożsamości, numer identyfikacji podatkowej (codice fiscale) i krótki opis działalności. Jeśli masz współnika, podaj udziały oraz kto podpisuje umowy z klientem. W biurze sprawdzimy też koszty początkowe (notariusz, opłaty skarbowe) oraz najważniejsze podatki.*

*Codziennie przechowuj faktury i paragony — są potrzebne do obliczenia kosztów i zysku. Dla przejrzystszego zarządzania zapisuj wpływy i wydatki w pliku i wysyłaj wszystko do księgowego na koniec miesiąca. Oto potrzebne dokumenty: wyciąg z konta, wystawione faktury i paragony.*

1. Quali documenti e quali attività quotidiane ti sembrano più importanti per avviare e gestire la tua attività? Spiega perché.
- 

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

Vuole aprire l'attività insieme a un partner.

**Prawda** **Falsz**

Lei fa solo marketing e non si occupa della contabilità.

Attualmente i guadagni sono bassi, ma spera di aumentarli presto.



#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Ecco i conti del mese: ieri \_\_\_\_\_ poco, ma i costi sono stati alti. *(Oto rachunki za miesiąc: wczoraj zarobiłem niewiele, ale koszty były wysokie.)*
- a. guadagnavo      b. ho guadagnato      c. sono guadagnato  
d. ho guadagnare
2. È il mio socio: la settimana scorsa \_\_\_\_\_ bene con i nuovi clienti. *(To mój wspólnik: w zeszłym tygodniu dobrze zarobił na nowych klientach.)*
- a. hanno guadagnato      b. aveva guadagnato      c. ha guadagnato  
d. ha guadagnava
3. Quando siamo andati dal commercialista, ecco le ricevute che \_\_\_\_\_ nel progetto di marketing. *(Kiedy poszliśmy do księgowego, oto paragony, które zainwestowaliśmy w projekt marketingowy.)*
- a. avevate investito      b. avevamo investito      c. avevamo investire  
d. abbiamo investito

1. ho guadagnato 2. ha guadagnato 3. avevamo investito

#### 5. Preczytaj dialog i odpowiedz na pytania

**Giulia (imprenditrice):** *Marco, ho un'idea: avviare una piccola azienda di consulenza digitale per le piccole attività.*  
*(Marco, mam pomysł: założyć małą firmę doradczą oferującą usługi cyfrowe dla małych przedsiębiorstw.)*

**Marco (potenziale socio):** *Mi piace. Tu sei l'imprenditrice, ma vuoi un socio — giusto? Come pensi di trovare i primi clienti?*  
*(Podoba mi się. Jesteś przedsiębiorczynią, ale chcesz mieć wspólnika — prawda? Jak zamierzasz zdobyć pierwszych klientów?)*

**Giulia (imprenditrice):** *Sì, vorrei un socio. Possiamo fare marketing online e puntare sull'innovazione, però dobbiamo controllare bene i costi.*  
*(Tak, chciałabym mieć wspólnika. Możemy prowadzić marketing online i postawić na innowację, ale musimy dobrze kontrolować koszty.)*

**Marco (potenziale socio):** *Ok. Io posso seguire i clienti e occuparmi del servizio; tu potresti gestire la contabilità: fatture, spese e tasse giornaliere.*  
*(Ok. Mogę zajmować się klientami i obsługą; ty mogłabyś prowadzić księgowość: faktury, wydatki i codzienne podatki.)*

**Giulia (imprenditrice):** *Perfetto: così possiamo investire con calma, sperare di guadagnare e ottenere un profitto per realizzare i nostri sogni.*  
*(Świetnie: w ten sposób możemy inwestować spokojnie, liczyć na zysk i osiągnąć dochód, żeby realizować nasze marzenia.)*

1. Che tipo di attività vuole avviare Giulia e qual è la sua idea principale?

2. Quali compiti di gestione e contabilità decidono di dividere tra loro?



## 6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

*Vorrei avviare un'impresa perché... / Di solito mi occupo di... / Ecco i costi principali e le tasse da considerare:*

...

1. Vuoi avviare una piccola attività in Italia? Descrivi la tua idea e indica chi potrebbero essere i tuoi clienti.
- 
2. In una giornata lavorativa normale, quali sono due compiti che fai per la contabilità e per gestire spese e tasse dell'azienda?
- 

## 7. Email

**Oggetto:** Apertura SRL - informazioni e documenti

Buongiorno Marco,

sono la Dott.ssa Rinaldi. Per preparare il preventivo mi servono due cose: una breve descrizione della tua idea (che servizi offrirete e a chi) e se ci sono **due soci** o solo tu. Inoltre: chi farà la **fatturazione** e chi controllerà ogni giorno i **costi** e i pagamenti?

Puoi anche indicarmi quando vuoi iniziare e se preferisci un incontro online o in studio?

Cordiali saluti,  
Dott.ssa Rinaldi



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Ecco una breve descrizione della mia idea: ... / Per la contabilità, di solito io mi occupo di ... mentre il mio socio ... / È possibile fissare un appuntamento (online/in studio) per ...?*

---



---

### Ważne czasowniki

io  
tu  
lui/lei  
noi  
voi  
loro

### Investire (inwestować)

Trapassato prossimo  
avevo investito  
avevi investito  
aveva investito  
avevamo investito  
avevate investito  
avevano investito

### Guadagnare (zarabiać)

Passato prossimo  
ho guadagnato  
hai guadagnato  
ha guadagnato  
abbiamo guadagnato  
avete guadagnato  
hanno guadagnato